



■所址：116台北市文山區羅斯福路6段142巷11號 ■電話：02-89310462 ■網址：http://www.mofti.gov.tw ■中華郵政台北誌字第六四九號執照登記為雜誌交寄 ■印刷：炬暉企業有限公司 ■2917-5830

總統主持「總統經濟顧問小組」第四次會議勉政府加速財政與稅制改革

陳總統於5月30日上午主持第二屆「總統經濟顧問小組」第四次會議，會中聽取中華經濟研究院陳添枝院長「當前經濟情勢」報告，以及聽取行政院吳榮義副院長及總統經濟顧問小組柯承恩顧問有關「當前財政改革方向」報告，會後並分就我國目前的經濟發展面臨的挑戰、部分新金融商品對國內業者課徵的稅負遠高於外商的現象仍然有積極改善的空間、國家資源應積極統合有效運用等事項作出裁示。

在政府財政改革方面，總統也表示：本於社會公平正義、改善政府財政與蓄積經濟發展動能的需要，有關政府財政與稅制改革的急迫性已經刻不容緩。雖然，立法院在上週再次擱置財政部所提廢除軍人及國中、小學教師免稅的稅法修正案，但為了國家的健全發展，我們不能氣餒，有關稅制公平合理的改革仍然需要大家共同努力推動。總統並根據顧問小組的報告與討論裁示如下：

一、由於稅基不足、各種租稅減免項目繁多，我國現行國民租稅負擔率僅為13.6%與OECD國家平均27%的情況比較明顯偏低。政府應積極採取必要對策以擴大稅基、重整並簡化稅制，有效消弭逃漏稅，以期在三年內將租稅負擔率提升至15%，中長期目標則希望能夠達到18%的健康水準。

二、現行消費稅制未盡合理，希望相關部門儘速檢討有關貨物稅、印花稅的課徵範疇，並研擬在短期內以調整營業稅稅率1至2個百分點的方式取代之。

三、考量賦稅公平，並兼顧維繫企業競爭力的需要，主管部會應逐步建立所得稅最低稅負制度，並於政府財政改善之後檢討現行保留盈餘加徵10%所得稅的必要性。

四、為了肆應國際潮流，吸引資金留駐國內從事投資，並參酌綜合所得稅最高邊際稅率的水平，應早日研議將遺產及贈與稅稅率最高邊際稅率調整為40%。待政府財政獲得顯著改善後，再行考量進一步降低稅率的可能性。

五、分析綜合所得稅稅源結構顯示，勞動所得約占四分之三，資本所得僅占四分之一，似乎有損賦稅的衡平性。請相關部門在適當時機研究對投資未上市、未上櫃股票之交易所得課稅的可行性。

六、政府資源有限，對於產業發展的獎、補助與稅賦優惠應每年檢討，以集中資源鼓勵、推動企業展現創意，並提升研發的能量。另外對於個人基於強化就業技能所為學習知識與技能的支出，行政部門宜本於鼓勵個人自我投資的精神，斟酌給予一定額度租稅減免的必要性。

另外，財政部林部長於當日下午應媒體記者要求與記者座談時亦補充說明：

如未來經濟持續成長，而且最低稅負制度、取消軍教薪資所得免稅、調整促進產業升級條例相關子法規減免範圍及幅度、調高營業稅率等相關稅制改革方案，得以逐步順利推動，我國租稅負擔率達到15%的目標應可於三年內達成。另有關於取消未分配盈餘加徵10%營利事業所得稅問題，財政部將妥適研議並廣泛徵詢各界意見後推動。

目前亟需解決的是所得稅不公的問題，因此財政部今年度將先推動取消軍教免稅、最低稅負制，其次將再逐步檢討間接稅之改革。如果上述最低稅負制度、取消軍教免稅等公平性的改革方案無法推動成功，租稅公平之基本目標無法達成，則未來的租稅改革工作將更難以實施；希望社會大眾對於財政部的稅制改革措施多多予以支持，共同努力推動。

行政院成立稅改小組 貫徹稅制改革目標

為落實陳總統宣示的稅改理念，行政院已於6月6日宣布成立行政院跨部會稅改小組，由謝院長親自領軍擔任召集人，小組主要成員包括：副院長吳榮義、經建會、財政部、經濟部、中央銀行等相關部會首長，主要目的是推動稅制改革。今年稅改的重點為取消軍教薪資免稅、推動最低稅負制，以及檢討促進產業升級條例相關子法中減稅範圍與幅度等。行政院並將積極與立法院溝通協調，推動修法，以貫徹稅制改革的施政目標。

謝院長強調，稅改的目標是要達到擴大稅基、賦稅公平，以及增加政府稅收；希望在一個月內能夠研擬完成最低稅負制的配套措施，送交立法院審議，並希望儘快實施。財政部林部長亦將於6月中旬向行政院稅改小組報告最低稅負制全盤方案後，公開說明最低稅負制方案的具體內容。

財政部秘書室 / 科長 張國賢提供

財政部公布「最低稅負制」初步方案

財政部林部長於6月13日向行政院稅制改革小組報告「最低稅負制初步方案」，會後並召開記者會公布初步的規劃方向。林部長表示：財政部預訂在7月上旬向行政院提出最低稅負制的專法草案，並向外界徵詢意見；8月上旬即可定案，希望於今年底完成立法程序。

最低稅負制的範圍初步規劃將包括營利事業及個人，但營利事業排除獨資合夥、教育文化公益慈善機關或團體，以及加計免稅所得後未達200萬元(暫定)者，或約相當於營業額3,000萬元以下者。另個人部份排除加計免稅所得後未達800~1,000萬元(暫定)之個人。至於考慮納入最低稅負稅基的項目如下：

(一) 企業：

- 1. 促進產業升級條例、獎勵民間參與交通建設條例、促進民間參與公共建設法等免稅所得。
- 2. 證券交易、期貨交易所得。

3. 國際金融業務分行之免稅所得。

上述三項所得將開放供各界討論後，再行決定納入範圍。

(二) 個人：

納入項目	排除適用項目
1. 以實物捐贈之列舉扣除額部分	現金捐贈
2. 保險給付	(1) 法律生效前之保單 (2) 要保人與受益人為同一人之保單 (3) 醫療、殘廢及傷病給付 (4) 3000萬元(暫定)以下的死亡給付
3. 員工分紅配股，時價超過面額的部分	-
4. 未上市(櫃)證券交易所得	上市(櫃)證券交易所得

最低稅負之稅率在個人方面初擬20%及17.5%二組、營利事業7.5%、10%及12.5%三組

方案，以及個人海外所得是否納入最低稅負稅基，均將開放各界討論溝通之後，選擇其中一項稅率適用。

財政部在實施初期為了鼓勵納稅人誠實申報最低稅負，將積極輔導並訂定一年緩衝期，該段期間內納稅人如果有短漏報最低稅負的情形，將補稅不罰。

財政部表示：最低稅負制將採行「替代式」，如果一般稅制繳納的所得稅稅額已經比最低稅負為高，將不受最低稅負制的影響，仍然按一般所得稅稅額繳稅，只有一般所得稅稅額比最低稅額為低的人，才需要按最低稅負繳稅；營利事業階段繳納的最低稅負可以扣抵股東個人綜合所得稅。在現行稅制下正常繳稅的納稅人、一般受薪階級、中低所得者及小規模營利事業均不會受到影響，僅有享受過高租稅利益而負擔過低稅負或未繳稅之極少數高所得者，才須適用最低稅負制。估計受到影響的企業或個人大約均不到1萬個，影響層面極小；並有助於導正目前稅制不公平與不合理的現象，期盼社會各界給予關心與支持。

信用卡付款新方式：揮手付款

譯自：亞洲華爾街日報 (The Asian Wall Street Journal) 2005年5月20-22日第M8頁文章

作者：Robin Sidel / 財政部財稅人員訓練所 / 副所長 桂先農譯

揮手向自己的鈔票說再見！

過去一年，美國信用卡公司一直在敦促特約商店接受免用刷卡機之信用卡付款方式，目前，該科技已備妥上線開挖消費者錢包。

美國最大之信用卡發卡銀行—摩根大通銀行 (J.P. Morgan Chase & Co.) 已計劃於週四宣佈將發行數千萬張新信用卡，新卡可以在特別讀卡機前以揮手或執握方式付款，亦得經由傳統終端刷卡機以刷卡方式付款。該大型金融服務公司已發有9千萬張流通信用卡，是第一家發卡銀行發行具此種科技之威士卡 (Visa) 及萬事達卡 (MasterCard)，此種科技稱為“雲眼完成”“blink”。

同時，美國運通公司 (American Express) 計劃下個月開始對新信用卡客戶發行含有此種科技之卡片，惟其稱之為“快速付款”“ExpressPay”。

新科技之卡片嵌入特殊晶片得由特約商店之終端機識別，當消費者在機器前持卡通過，讀卡機會亮燈並發出嗶聲以顯示交易已獲授權，威士卡 (Visa)、萬事達卡 (MasterCard) 及美國運通卡 (American Express) 最近一致同意所設定之標準使所有讀卡機能受理任何配備有此種科技內容之卡片。

在業界以“無接觸”“contact-less”著稱之此種新付款方式，其發展是金融機構在越來越競爭且飽和之市場，最近特別突顯之努力，亦為30年前磁條嵌入卡片後至今，信用卡最大之科技進步之一，也是業界在1990年代推出

“智慧卡”“smart cards”失敗以來一次反攻，智慧卡曾被設計予消費者額外功能一如自動電子折價券，雖然在其他各地會有些許成功，但在美國從未如預期展開使用。

新的付款方式無需客戶簽名，一方面節省時間，另一方面因客戶在網路線上或經由閱讀目錄購物，越感不提供簽名比較安心，加油站、線上購物網站及其他零售商接受信用卡付款而無需客戶簽名者亦已增多。

新信用卡及讀卡機就像傳統之卡片讀卡機一樣含有防止資料遭竊之安全措施，卡片嵌入有密碼軟體以防止複製及資料遭竊，此外，遭竊機會相對減少，因為在交易時卡片未離開消費者之手，信用卡客戶對未授權交易不負責，但如卡片遺失或遭竊，像對傳統卡片一樣，客戶必須申報。

信用卡公司急於增加信用卡交易，近年來已發動大規模行動以鼓勵消費者從事小額消費以信用卡取代現金，如：在雜貨西藥店及速食餐廳之消費，新科技奠基於在某些場所交易必須加速完成之趨勢，因為客戶在某些場所特別不想懸在長隊之中，摩根大通銀行表示新方法在需2分鐘之交易中可縮減20秒；美國運通公司所做研究發現無需接觸之信用卡交易，比傳統信用卡交易快53%，比現金交易快63%。

位於馬里蘭州之信用卡顧問事務所First Annapolis 合夥人Mr. John Grund表示：“對客戶而言，這是下一個合理步驟，今日之市場，速度決定一切。”

過去一年，信用卡公司對於新付款方式一

直處於“雞生蛋、蛋生雞”之困境，特約商店如CVS Corp.、McDonald's Corp 及 Regal Entertainment Group's 之連鎖電影院已簽約使用新科技，但到目前為止，仍然沒有任何新卡片在市場使用，週三，7-Eleven便利商店連鎖店與摩根大通銀行簽約開始接受使用新卡片。

摩根大通銀行信用卡部門資深副總裁Mr. Tom O'Donnell表示：“經由發行幾千萬張卡片，我們有意創造新卡片市場。”

據熟悉情況人士表示，摩根大通銀行下個月開始在亞特蘭大及丹佛展開新卡之使用，該行在去年購併另一家大型信用卡發卡行Bank One Corp.之後，將對現有客戶重發信用卡作為擴大招牌重新命名活動之一。新卡不會要求額外手續費，在沒有配備新讀卡機之特約商店仍可依傳統方式使用，該行也計劃推出大型廣告活動以推廣新卡，並將對客戶使用新付款方式予以激勵措施，如：特別獎勵計畫。

同時，美國運通公司計劃從六月開始配置新的藍色 (Blue) 信用卡，該公司在紐約及鳳凰城之先期測試中以已載有超過一百萬筆之交易紀錄，在這些測試中，持卡人已收到可附於主要連鎖店之特別飾物獎品，美國運通公司副總裁Mr. David Bonalle表示：“我們希望卡片出現越多越好，以便驅動需求。”

新的終端機將耗費特約商店100至150美元之成本，7-Eleven事業發展部副總裁Mr. Rick Updyke表示：“我們目前所專門重視的是任何能加速在我們便利商店之客戶交易。”

富有的美國人支持遺產稅變革

譯自：亞洲華爾街日報2005年5月19日第A12頁文章 / 作者：Robert Frank / 財稅人員訓練所 蔡佳靜譯

最新研究顯示，當大多數美國的百萬富翁贊成遺產稅應予改變時，那些因繼承致富的人們則認為有錢人應該承擔這個國家更多的稅負。

Resource Network 財富管理公司於康乃迪克州成立的財富研究公司 Prince & Associates 提出一項研究顯示，超過75%的百萬富翁贊成應該全面檢討遺產稅，而22%的人則希望廢除它。針對483位百萬富翁調查得知，大多數人認為提高遺產稅免稅額遠比降低稅率重要的多。

因繼承而富有的百萬富翁們，將近三分之一認為廢除或全面檢討遺產稅會使得美國人較不易富有，但是只有8%白手起家的富翁同意這個想法。因繼承致富的人們有75%認為積極的稅制將有助於這個國家，而白手起家的富翁則有43%的人同意這個想法。

Prince & Associates 總裁 Russ Alan Prince 指出，「繼承財產的人自小便過著好日子，而白手起家的人則不一定」。

由政治、經濟面，對是否應廢除遺產稅引發了持續爭論，進而開始此研究。眾議院最近

立法通過廢除這個稅制，但於參議院則仍在爭論中。今年得免遺產稅的金額為150萬美元，而最高稅率為47%。在現行稅制下，聯邦遺產稅將於2010年消失而於2011年重現。

研究顯示，極端主義者強烈施壓促使該稅制的廢除。身價達兩千萬美金以上的富翁們中，有72%以上的人與政客接觸以表達自己對遺產稅的立場。

但到目前為止，對於廢除該稅制造成永久性貴族的可能情況，僅有一些批評出現。一項由非營利組織主持的計畫，最近提出一份超過一百人簽署的文件，要求富翁們保證將免稅的部分捐為慈善用。

研究顯示，基於財富多寡和來源不同，使得這些人的態度有極端不同反應。不必驚訝，因為大多數人將可被排除在課稅範圍內，財產在一百萬到一千萬美元的富翁們，仍有93%的人希望將免稅額提高。而那些超級富有、或是財產超過二千萬美元的人，則希望廢除該稅制。

在爭吵是否廢除的同時，只有少於1%的受

訪者才知道，有些人是賣掉一個農場或是公司才能支付聯邦遺產稅。

支持廢除稅制的政客們認為，因為人們寧可花掉他們的財富也不願意繳給政府，所以放棄此稅將會抑制有錢人的鋪張花費。然而，研究卻顯示遺產稅對於任意的花費並無實際上的影響。

然而，遺產稅的取消，會對慈善事業造成問題。許多有錢人以捐獻給慈善事業代替遺產稅，一旦遺產稅被廢除，超過三分之一的百萬富翁們認為他們將減少對慈善事業的捐獻，而財產超過二千萬的人僅12%認為會減少對慈善的貢獻。

廢除遺產稅將對從事財產信託的律師和會計師不利。財產超過二千萬的有錢人之中，超過一半的人認為廢除遺產稅將使他們停止所費不貲的財產規劃。

少於半數的受訪者指出，較為富有的美國人應承擔較多的稅負。研究財富的紐約大學的經濟學教授 Edward Wolff 指出，有錢人的公民責任感正在減退中。

日本地方財政「三位一體改革」的概要與現況

瑞穗實業銀行台北分行 吳國禎

譯自：財務省 / 財政金融課第449期「調查情報」

目次

- I. 三位一體改革的概要
 1. 三位一體改革的意義
 2. 三位一體改革的背景
 3. 三位一體改革的過程
- II. 2004年預算改革內容
 1. 削減補助金
 2. 針對補助金削減所採取的財源措施
 3. 地方交付稅的改革
- III. 預算改革的評論與對地方自治的影響
 1. 有關預算改革的評論
 3. 預算改革對地方自治的影響
- IV. 今後的課題
- V. 結語

前言

平成15年（2003年）6月，日本內閣會議作出「有關2003年的經濟財政營運與結構改革基本方針」（即所謂「骨太方針第三號」）中提到，要在平成18年（2006年）之前，具體的提出地方財政三位一體的改革。也因此平成16年的預算中首先縮減了中央政府對地方的補助金1兆日圓，透過新創的所得讓與稅的移轉稅源，並縮減1兆日圓的地方交付稅。

以下則就地方財政的三位一體改革概要、平成16年度的預算中所見到的三位一體改革情形以及一般對三位一體改革的評價作一介紹，最後探討今後日本的地方財政改革的課題。

1. 三位一體改革概要

1. 何謂三位一體改革

所謂三位一體原本是基督教中的神、基督與聖經本質上是三位一體。而「地方財政的三位一體改革」是指縮減中央對地方的補助金、中央對地方的稅源移轉、地方交付稅改革一體進行。平成14年（2002年）6月，日本內閣會議所決定的「經濟財政營運與結構改革基本方針2002年」（即第二號「骨太方針」）中，提到要同時檢討「包含國庫補助負擔金、地方交付稅、稅源移轉在內的稅源分配」。並以今後的一年為目標彙整此一三位一體的改革方案。從此有關中央與地方財政關係的改革遂稱做「三位一體改革」，報紙等並廣泛的使用此一「三位一體改革」的說法。

2. 三位一體改革的背景

三位一體改革是因中央與地方的財政惡化、地方分權的進展、中央與地方的財政關係不平衡等三件事情成為國政問題且浮上台面。

亦即自從1990年起中央與地方的財政惡化，財政重建成為吃緊的課題。另一方面自從平成7年起，地方分權委員會的討論並於平成12年達成的地方分權法（平成11年公布的第87號法）廢除了機關委任事務，儘管行政上地方分權向前推進一步，但是財政方面的分權仍未解決。

財政方面的課題是在中央與地方的財政關係中，仍存在著稅收與歲出的差距。在稅收方面，中央與地方的比率為3比2，但是歲出方面中央與地方的比率則為2對3（參照表1）。為了彌補此一差距，遂由中央以補助金或地方交付稅為財源補助地方。但是，也因此出現了地方削減歲出的誘因，降低了地方在財政方面的裁量權等問題，要求改革的呼聲高。

表1. 對地方的補助金地方交付的預算額（單位：兆日圓）

年度	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	2004
補助金	11.3	12.1	15.1	16.9	17.4	17.3	17.5	17.6
地方交付稅	9.7	15.3	13.2	14.0	15.9	16.1	16.4	15.4

註：預算是按照各年度一般會計的預算額
資料：各年度財政調查會編『補助金總覽』、財務省主計局『財政統計』

3. 三位一體改革的經過

(1) 「骨太方針」中的地方財政改革

平成13年4月成立的小泉內閣，將中央與地方財政關係列為改革重點之一。以經濟財政諮詢會為主，討論出改革的基本方針。並將其結論記入「經濟財政營運與結構改革基本方針」（即所謂「骨太方針」）中。

小泉政府第一年度所提「骨太方針2001」，將焦點集中在地方交付稅的改革。此項改革給人的印象是由財務省主導，為此心存危機感的總務省自行發表了有關財政改革的草案，來加強其發言力。結果翌年所制訂的「骨太方針2002」記載著改革地方交付稅的同時縮減補助金以及稅源移轉一體檢討，加強了地方分權的觀點。再隔一年，亦即平成15年6月內閣會議所決定的「骨太方針2003」做了以下的決定，要在平成18年度（2006年4月1日—2007年3月31日）之前廢止4兆的中央補助金，移轉基幹稅、縮小地方交付稅的規模，並且具體的提出時間表。

「骨太方針2003」 (平成15年6月內閣會議決定)的內容概要

- * 補助金：平成18年度之前廢止或縮減4兆日圓。
- * 稅源移轉：以充實基幹稅為基本。義務性的經費補助金全額移轉，其他則是實際情況移轉八成。
- * 地方交付稅：平成18年度前縮小規模。
- * 修正、縮小財源保障功能。

(2) 平成16年度預算編成前的情形（參考資料2）

「骨太方針2003」是平成15年6月提出，故平成16年度的預算成為改革的試金石。

「骨太方針2003」制訂後公布了平成16年度的預算概算要求基準，惟因之後幾個月受到眾院選舉影響，地方財政改革進度停滯，直到11月18日，小泉首相目標是希望削減1兆日圓的中央補助金，地方財政改革的進度才再度啟動。12月10日執政黨決議削減1兆300億日圓的補助金。17日決定平成16年度執政黨稅制改革大綱中的稅源移轉架構。18日制訂地方財政計畫。24日內閣會議通過平成16年度的政府預算案。

II. 平成16年度預算案的改革內容

1. 削減補助金

平成16年度的政府預算案被削減了1兆300億日圓的補助金。

在此之前的平成15年8月所公布的平成16年度的政府預算案概算要求基準揭示削減獎勵補助金5%（與上一年度比）、公共關係費3%（與上一年度比）。同年11月宣布削減1兆日圓的大原則後，各省廳開始分配削減額度，幾經協調結果於12月10日達成黨政協商。

此次所決定的補助金削減中，最後難以調整的項目有義務教育費中屬於國庫負擔的教職員退補助金、兒童補助金（2309億日圓）與兒童保護費等國庫負擔金中的公立保育所營運費（1661億日圓）。

(1) 獎勵性補助金的削減

所謂獎勵性補助金是指政府為了獎勵地方的某政策或地方為推動中央的政策所支付的補助金。就推動地方分權的立場而言，被指應最優先減少的項目。在平成16年度的政府預算案中削減了2639億日圓（和前年比減少12.7%）。

(2) 公共事業相關的補助金

透過修正或廢止小額的補助金、提高補助金標準等使得公共事業相關的補助金削減了4527億日圓。另外則新設了一項「造鎮交付金」1330億日圓。

關於前述（1）的獎勵補助金包含公共事業相關補助金，因此除了重複部分外，獎勵補助金與公共事業相關補助金合計削減了5500億日圓。

(3) 義務教育費國庫負擔金的退職金補助金、兒童補助金

義務教育費當初就是國庫補助負擔金整理合理化重點項目。在平成16年的預算中總額2.5兆日圓的義務教育費國庫負擔金中，教職員退職補助金與兒童補助金合計2309億日圓以一般財源支應。但是預估今後退休人員將會增加，也因此將因地方的負擔增加而降低了地方的裁量權進而引起地方自治體的反彈，因此關於補助金縮小部分暫時以一般財源（「稅源移讓預定特例交付金」型態）處理。

關於義務教育國庫負擔金的本體部分，今後包含義務教育的責任主體在內，中央教育審議會等將針對今後義務教育的作法加以討論，並於平成18年之前針對一般財源化加以檢討。

(4) 公立保育所營運費等

關於兒童保育費等國庫負擔的費用中，公立保育所營運費（1661億日圓）從平成16年度的政府預算案起改為一般財源項目。當初厚生勞動省所管轄的補助金中，因降低了金額比較大的生活保護費國庫負擔金（平成16年度的政府預算1.7兆日圓）的補助比率，引起地方團體的反彈而撤回。因此關於生活保護費國庫負擔金將與地方自治團體協議、檢討，並根據協議檢討結果反映在平成17年的預算中。

此外關於戒護保險事務交付金或老人之家事務補助費等21項事業，將列為以地方為主體必須實施之事業。

如上所述，因為三位一體的改革而刪減了1兆300億日圓的補助金。在平成16年度的政府預算案中對地方的補助金總額較前年增加了400億日圓達到20兆4100億日圓（一般會計預算17.6兆日圓，特別會計預算2.8兆日圓）由於社會保障補助金的增加而抵消了刪減效果。

2. 針對補助金刪減的財源措施：所得轉讓稅與稅源轉讓預定交付金

(續第四版)

(接第三版)

針對被刪減的補助金，將以所得轉讓稅（4249億日圓）、稅源移轉預定交付金（2309億日圓）合計6558億日圓作為另外籌措的財源，分配給地方自治體。

(1) 創設所得轉讓稅：4249億日圓

所得轉讓稅是指稅源從所得稅移轉到住民稅的過渡期間的一種臨時性措施。是平成16年新設的制度。根據政府所定的規則將部分國稅分配給地方的一種轉讓稅。先以所得稅徵收再轉入交付稅的特別會計，再將其分成都道府縣部分與市町鄉村部分，按照各自自治體的人口比率分配。

補助金被刪減的事業中，今後有必要繼續執行的21項事業（如前述的公立保育所營運費、戒護保險事務費交付金等（合計共2440億日圓）將以所得讓與稅（2198億日圓）作為財源。

所得讓與稅的創設是由黨政稅制調查會提出，而於平成16年的執政黨稅制修正大綱中決定的。在此之前政府稅制調查會曾提議將香菸稅轉讓給地方。香菸稅因較具普遍性且在平成16年度的移轉規模較小故被選上。但是香菸稅並非基幹稅且今後稅源可能變少，故未被執政黨稅制調查會採用。最後基於地方的強烈希望而創設了所得讓與稅。

3. 地方交付稅的改革

地方交付稅因地方財政計畫中，地方歲出刪減結果，總額大幅受到控制。

(1) 規模的壓縮

平成16年的預算中，一般會計（所謂入口）的地方交付金為15.4兆日圓，較上年度減少1兆日圓（6.1%）。地方交付稅（入口）的減少是最近五年來的首次。另外，以入口金額加上交付稅特別會計的借款等交給地方的金額（即出口）三年來連續減少，和上年度比減少了1.3兆日圓（6.5%）為16.9兆日圓。平成16年的預算不論入口金額或出口金額皆呈減少，且入口金額與出口金額間之差距亦呈縮小（表2）。

借自地方交付稅特別會計的借款總額約達50兆日圓。

表2. 地方交付稅的總額變動（單位：兆日圓）

（出處）：日本各年度的『財政統計』、『地方財政計畫』

年度	1985	1990	1995	2000	2001	2002	2003	2004
地方交付稅 (入口基礎)	9.7	15.3	13.2	14.0	15.9	16.1	16.4	15.4
地方交付稅 (出口基礎)	9.5	13.8	16.2	21.4	20.3	19.5	18.1	16.9

(2) 平成16年度地方財政計畫概要

地方交付稅的出口金額（支付給地方）是按照地方財政計畫算出。平成16年地方財政計畫則是歲出84.7兆日圓，較前年度減少1.5兆日圓。此乃職員數減少1萬人，薪資相關費用大約減少4000億日圓，以及地方單獨事業的相關費用減少1.4兆日圓，因此地方的歲出大幅刪減。另一方面地方財政計畫也三年連續刪減，和平成12年度的地方財政計畫金額相比減少了4.6兆日圓。

(3) 財源不足的彌補措施—地方財政對策

平成16年地方財源不足（一般收支部分）金額為10.2兆日圓，較上年度減少3.3兆日圓（24.3%）。財源不足的10.2兆日圓中約有6兆日圓是以發行地方債券來彌補，剩下的4.2兆日圓則由一般會計彌補。地方債的內容有：財源對策債約1.8兆日圓、臨時財政對策債的發行額4.2兆，較上年度減少1.7兆日圓。

所謂臨時財政債是指為因應地方財源不

足，於平成13年所創設的特別（赤字）地方債。透過交付稅特別會計從民間調度資金作為財源的彌補措施。

III. 有關平成16年預算改革的評論與對地方自治體的影響

1. 平成16年預算改革的評論

過去喊了幾十年的改革但卻都未曾著手的改革在平成16年度的預算中總算踏出了一步。儘管預算改革獲得了一定的評價，但是也點出了許多問題。以下針對改革列舉項目評論。

(1) 有關補助金的縮減

有關補助金的縮減設定了1兆日圓的數值目標，達成此一目標受到了一定的評價，但是其內容卻是將各省廳的數字合在一起，將許多地方自治體裁量空間較少的補助金移轉給地方，結果是否真的擴大了地方的自主性並不明朗。

(2) 有關所得讓與稅的創設

有關基幹稅的移轉，非但「骨太方針2003」明確的記載著，地方自治體也強烈要求。雖說所得稅讓與帶動了稅源移轉，開闢了稅源移轉之路，但是處分基準卻是由中央決定，與擴大地方歲入的努力結合不起來。此外，以人口來分配讓與稅反而更擴大了地域間的差距。今後隨著所得稅移轉為住民稅等稅源移轉將更進一步擴大地域間的差距。屆時有關財政調整將另外一個課題。

(3) 地方交付稅改革

雖說地方交付稅總額已經壓縮到13兆日圓，但是仍有些意見有更進一步壓縮的必要。另一方面也有人批評只有先做中央財政重建而未擴大地方的裁量權。此外有關交付稅改革中，並未著手包括計算基準、方法的改革等在內的根本改革、作為交付稅基幹的財源確保功能（保障地方自治體的標準行政水準）與財政調整功能（填補地域間的財政差距）等兩個功能並未有明確的方針。

2. 對地方自治體的影響

(1) 地方自治體財源不足

平成16年的改革雖說刪減了1兆日圓的補助金另外籌措了6500億日圓的財源，但是地方交付稅與臨時財政對策債卻分別的被刪減了1.3兆日圓與1.7兆日圓。此將使得自治體的財政營運困難。

為此，沖繩縣平良市就不遵循地方自治法將一般會計帳作成赤字預算案，來凸顯地方財政的窘境。此外全日本知事會則發表平成16年的44個都道府縣預算不足額2兆6000億日圓的調查結果。各自自治體藉由削減人事費及取消基金來因應財源的不足。但今後的財政恐將更為困難。為此來自地方自治體強烈批評三位一體改革之聲到處可聞。

(2) 放寬地方債的發行條件

為了因應地方財源的大量不足，日本總務省放寬了地方再生事業債的發行條件。

所謂地方再生事業債是指地方自治體為了順利從事地方單獨事業、促進地方經濟重建而發行的地方債，是平成16年才新出爐的。2004年12月的地方財政計畫預定發行8000億日圓的地方再生事業債，符合發行條件的團體不受發行額上限的限制。部分的償還費可由地方交付稅來負擔。

儘管此一措施是以中央的預算來壓縮地方交付稅的總額。但是地方自治體財源不足部分可用發行地方債來彌補，將來再以地方交付稅來填補，是所謂透過地方交付稅措施來借錢。

關於地域再生事業債的本利償還金交付稅措施，雖說地方自治體認為是個「必要的惡」但免不了會被批評是反對地方交付稅改革，是反改革者。

IV. 今後的課題

從以上可知改革伊始，所謂三位一體改革有其困難度且浮現出幾個課題。

(1) 地方交付稅的改革

從平成16年的預算編制過程可知，就三位一體的改革中最大的問題同時浮上台面的是地方交付稅的改革。由於壓縮地方財政計畫，使得屬於出口基準的地方交付稅總額被壓抑在1.3兆日圓，各地方自治體所刪減的歲出金額追不上地方財政計畫的刪減額度，結果各地方自治體的財政陷入困難，結果只能以部分地方債的償還費用來彌補差額。

關於地方交付稅改革在「骨太方針2003」中明確記載著總額控制與縮小財源保障功能。但是如何控制總額？財源保障功能縮小到甚麼水準？都不見有詳細的討論。

所謂財源保障功能是指地方自治體得以維持標準的行政水準下，以地方交付來保障財源。所謂標準的行政水準是指根據中央的法令所設定的行政水準。因此縮小財源保障功能之前提就是必須具有縮小中央的設置基準或中央政府所應保障的最低程度行政水準的共識。

另一方面關於地方交付稅的另外一個更大的功能---財政調整功能仍有待討論。所謂財政調整功能就是填補自治體間的財源差距。對於稅收財源原本就存在著明顯差距的日本，各地方自治體間的財源差距能填補到甚麼程度也必須要有明確的方針。

(2) 補助金的縮小

平成16年儘管完成了縮小1兆日圓的補助金，但實際上此一補助金縮小與地方裁量權的擴大有多少關連仍不明朗。今後針對各事業領域，中央都道府縣、市村鄉鎮終究要由那個機關來實施對住民而言才是最適當、有效果？仍有待討論。

(3) 政府歲出的刪減

為了財政重建而刪減歲出，是三位一體改革的最大目的之一。平成16年的改革與政府歲出的刪減有多少關連？針對中央移轉給地方的事務，各省廳將以何種形式來做行政劃分均有必要進一步檢討。

V. 結語

平成16年算是踏出了三位一體改革的第一步。今後的進度將在「骨太方針2003年」的基礎上，於平成18年之前刪減目前所剩的3兆日圓。小泉首相表示希望能在平成17年再度刪減1兆日圓的補助金。因此有關補助金刪減的問題仍有繼續注意的必要。

各國也都關心著中央與地方的財政問題，甚至有些國家在制度上做了重大的變革。例如90年代中央財政惡化的義大利，於90年代中旬就完成了地方財政改革，此一財政改革當可供他國參考。

日本當然也希望地方的自主性能進一步擴大，並將此一地方自主性的擴大和中央、地方歲出的刪減結合，進而達成地方財政的改革。

以上參考資料1. 日本國稅·地方稅的稅目

所得課稅	國稅	地方稅	
		道府縣稅	市町村稅
資產課稅	所得稅 法人稅	道府縣民稅 事業稅 法人住民稅 法人事業稅	市町村民稅
	繼承稅 贈與稅 執照登記稅 印花稅	不動產取得稅 固定資產稅 (特例部分) 都市計畫稅 特別土地保有稅	固定資產稅 事業所稅

(續第五版)

中央行政部門組織改造之我見

財稅資料中心 王渝生組長

組織是以創造大眾利益為依歸，去發揮最大的效益，為大眾謀福利為宗旨。在中央其行政部門組織的典型代表，要以中央行政機關運作為特質，對組織要能涵蓋完整性說明及遂行特定目標，賦予成員固定的職責，透過嚴密法規建立職權的合法性及工作方法與範圍。因此，一個組織在多原則下建立其不同的形態，例如以組織層級節制原則，要建立起組織的權力體系，去確定人員間命令與服從的關係，組織抽象規則下，系統的運作標準化作業程序，去規範人員行為表現，而人員之工作行為與人員間的工作關係，必須遵循「照章行事，對事不對人」的精神。另則在專業分工，各行其事不受干擾的原則下，每一職位的工作內容與權責範圍以法規明文規定。現行的官僚體制組織，多年來未因時代的進步，環境改變而調整，致難以挑戰未來發展的衝擊，因此要面對組織策略方向失焦，部門功能組織之改造，已成刻不容緩去思考分析之話題。

現行中央政府組織體系發展的現況，有5院、37部會，各部會分別均有超過300個三級機關及不計其數的四級機關，法務部有130個機關，交通部有82個機關，輔導會、內政部和農委會約有60個機關，衛生署、財政部、經濟部、教育部均超過40個機關。以組織結構數量而言，產生組織管理如何運作？如何發揮最大的功能效益？瞭解現行的組織缺點有四：

- 一、組織策略難以明確突顯政府的最核心職能願景。
- 二、面對全球化經濟開放的壓力，未能尋求共識，高瞻遠矚。

三、各部會水平層級組織數量太多，作業運流程長，協調交易成本高，相互關係太多。

四、各部會難以由上而下的策略管理。

行政院組織改造已針對上述缺點，確立了五大策略目標：

- 一、減少組織複雜化（層級和數量）。
- 二、部會代表政府核心策略焦點。
- 三、強化行政院和部會本身政策領導力。
- 四、提供多元彈性的組織型態。
- 五、明確定位部、委員會、獨立機關、署局、附屬機構和院本部之性質。

其重點在各部政策功能及權限儘量平衡，綜合性及統合性之政策業務，基本政策或功能相近之業務，集中於同一部擔任，若有相對立或制衡之業務，均由不同部擔任。機關與機構類型組織區分，屬規劃和執行與全體國民生命、財產和安全等公權力政策事項，或影響全體國民的強制性社會安全政策或其他法定權利政策事項，為機關類型規範；機構類型規範為負責規劃或執行國家認為非常重大的公共服務事項。組織層級區分為三：一級行政院、二級部會、三級機關。三級機關設置條件的方法在法定業務相當比例之下，必須自行機關負責實際執行。積極採用核心業務檢討、業務委外、政府法人等方式，作為機關型組織的補充方案。非特殊任務的理由，各部會不得設四級機關。

誠然依制度化程度構面而言，現行的組織型態是傳統的組織，組織改造後的組織是屬仰賴業務核心的專業來運作，採功能結構面對簡單易變的環境特性，降低風險，能即時處理環

境變動的問題，因此面對複雜且易變的環境，組織改造需要以鬆散的結構，彈性組成的專業團隊處理問題，以分工的結構授權部屬進行新方法與創新。

「除舊佈新」係在去除傳統的組織缺點，再造有效能的政府組織，針對組織改造策略目標而努力。

綜上所述中央行政組織再造優缺得失，有四項缺點，五大優點（策略目標），預定在本（94）年度能立法通過組織再造案，將部會機關整併。行政院以總員額控管方式推動，造成人心不安與衝擊。行銷哲學有句話「設身處地，與人為善，顧客第一，尊重顧客」，一個組織的改變，當然是由缺點改到優點至善，而其組織改變中不可輕乎行銷過程，在行銷哲學句中，「設身處地」可指每一位工作的公務員執行公務，最能瞭解組織的再造性之必要關鍵性；「與人為善」在指組織再造中策略目標規劃者，能與每一位公務員落實溝通理解，敦睦公務員為鄰；「顧客第一」在指公務員本職在首位；「尊重顧客」在指組織再造公務員合法地位的保障，公務員受到尊重。從行銷管理的角度類型著手，應將組織再造規劃，以組織行銷、政策行銷、制度行銷、觀念行銷等四項行銷廣泛行銷每位公務員，屆時阻力自然減少，俾益制度推行，如此在公務員層級能了解到組織再造的好處，自然會得到公務員的支持度，無形中政府組織形象及政策形象被建立起來，政府的可信度及吸引力提升。

政府組織再造規劃過程中，執行中其環境、時間因素（點）至為重要，亦是令人憂心的。台灣經濟奇蹟已不在，重要產業外移，失業嚴重，國際缺乏競爭力，教改失敗……等不利因素，再再顯示策略規劃的過程中環境因素，是唯一的自變項，如此可見組織對環境的依賴是不可逆的，要降低對環境的依賴，如何去控制環境的穩定程度乃是重點，綜觀前述，組織再造乃為艱鉅工程，一旦決定了，就不能中止，因而格外需要審慎，現提出四項方案，略表淺見如下，應以不緩不急、循序漸進、穩健積極、工作簡化等四項落實進行，較能安定現行組織運作的績效呈現，方不失國家的競爭力再現，公務人員工作士氣重振。

四項落實的第一項是組織再造不緩不急，不急在一時，再檢視組織再造規劃有否週全完備？目前因現實環境及時間點不宜執行。第二項是循序漸進，以較適宜的機關進行組織再造試辦，成功經驗逐步推廣其他機關。第三項是穩健積極，指完善的政策，善用政治回應及法律保障立法快速執行。第四項是工作簡化，指各部會在行政院總員額預算控管下，一定比例員額每年績效評估人員精簡，各主管業務項目之辦理，力求事務合理化創新改善努力。

宏觀中央行政機關組織再造的成功，是每一位公務員的一份責任，由公務員自身負責的工作為起點，認同組織再造的必要性，由工作簡化落實進行，當組織再造的成功，是每一位公務員的辛苦貢獻，實現組織再造的成功之日，期將不遠矣。

（接第四版）

消費課稅	消費稅 酒稅 香菸稅 香菸特別稅 揮發油稅 地方道路稅 石油瓦斯稅 汽車重量稅 飛機燃料稅 石油煤炭稅 電源開發促進稅 關稅 噸稅 特別噸稅	地方消費稅 道府縣香菸稅 輕油領取稅 汽車取得稅 高爾夫場使用稅 汽車稅 礦產稅 狩獵稅 礦區稅	輕汽車稅 市町村香菸稅 入浴稅
------	---	--	-----------------------

資料：日本財務省

參考資料2. 地方財政改革的過程

1995年（平成七年）

5月一成立地方分權推進法

7月一成立地方分權推進委員會

1999年（平成11年）

5月一地方分權推進一括法成立（施行：2000年4月）

2001年（平成13年）

4月一小泉政府成立

6月一地方分權推進委員會提出最終報告書

6月底一在「骨太方針第一號」明記著檢討地方財政改革

7月一成立並開始審議地方分權改革推進委員會各機關分別提出試算提案

2002年（平成14年）

5月一片山總務大臣向經濟財政諮詢會議提出地方財政改革案

6月一「骨太方針第二號」明記著中央與地方關係的三位一體處理

10月一地方分權改革推進委員會提出最終報告書

2003年（平成15年）

1月一在各審議會審議

6月27日一內閣會議決定了三位一體改革的具體方案

8月底一各省廳提出平成16年預算概算要求

11月18日一小泉首相指示在平成16年預算中刪減1兆日圓補助金

11月22日一經濟財政諮詢會議公布各省廳補助金刪減額度

11月26日一財政制度等審議會針對平成16年預算提出建議。抑制地方交付稅交付金

12月10日一決定了平成16年預算補助金的刪減額

12月15日一政府稅制調查會發表包含香菸稅在內的稅賦移轉

12月16日一執政黨決定創設所得讓與稅

12月17日一執政黨決定了稅制改革大綱

12月24日一內閣會議通過平成16年預算案

2004年（平成16年）

2月初一地方財政困難浮上檯面

2月13日一總務省決定放寬地方債的發行條件

（全文完）

旅行業與遊覽車客運業營業稅課徵之探討

高雄市國稅局 / 股長 歐陽峰

壹、前言

每當機關舉辦自強活動旅遊時，筆者常詢問主辦單位一個問題：「旅行業者究竟是開立發票或旅行業代收轉付收據？」，而旅行業者於國內提供旅遊服務，其銷售勞務究竟係屬開立發票或旅行業代收轉付收據之範疇，至今各地稅捐機關無共同一致之作法；事實上部分旅行業者多以代收轉付收據交付買受人，故未向遊覽車客運業者取具進項發票，部分遊覽車客運業者因無需開立銷項發票，其維修保養、油料進項過鉅，為避免稅捐機關之查核，而以不斷移轉車輛之方式規避稅負，其非但免除稅捐機關之查核，並可不斷申請固定資產退稅，造成稅捐之逃漏與稅收之損失，稅捐機關實應深入探討以遏止歪風，故撰本文提供營業稅同仁查核參酌運用。

貳、旅行業者憑證開立之現況說明

現行旅行業者有關憑證開立之方式，財政部納入法令彙編者計有三則：旅行業者辦理國外旅行團代收轉付範圍及支出憑證認定事宜（財政部82/05/17台財稅第821485398號函）、航空公司及旅行業者銷售國際航線機票開立憑證作業規定（財政部82/3/27台財稅第821481937號函）、航空公司及旅行業者銷售國內航線機票開立憑證作業規定（財政部88/8/30台財稅第881938731號函），對於旅行業者辦理國內旅遊至今並無明確之規定，然部分旅行業者多沿用財政部82/05/17台財稅第821485398號函釋：「……三、關於旅行業者開立旅行業代收轉付收據之範圍，除本部82/3/27台財稅第821481937號函規定之銷售國際航線機票及銷售非購自在台航空公司及其總代理之其他國家（地區）機票部分外，尚包括：（一）國內外及大陸旅行團之團費。（二）代訂國內外及大陸地區飯店、車、船、門票。（三）代辦簽證工本費。（四）其他代收轉付之營業項目。以上四項除第一項國外及大陸旅行團部分之團費按說明二方式開立二聯式統一發票報繳營業稅外，其餘應逐項按月就其收付價款之差額彙總開立統一發票，並填具代收轉付收據明細表，報繳營業稅。」，部分旅行業者多認為該解釋函令明定代收轉付收據之範圍為「國內外及大陸旅行團之團費」，故此對國內旅行團之團費以代收轉付收據交付消費者。

然而依該解釋令主旨業已指出該解釋令係核釋「旅行業者辦理國外及大陸旅行團有關代收轉付範圍及支出憑證認定事宜」，解釋令內所謂「國內外及大陸旅行團之團費」係指辦理國外及大陸旅行團時所收取之國內外及大陸旅行團之團費，非針對辦理國內旅行團所收取之團費，至於辦理國內旅行團仍應開立統一發票之方式辦理，因為國外及大陸旅行團無統一發票可作為進項稅額扣抵，方有代收轉付收據之適用，至於國內旅行團於國內消費自可取具統一發票，當然以開立發票進銷相抵申報營業稅，方是旅行業者正確之申報方式。

參、遊覽車客運業者申報營業稅之分析

依據交通部訂定汽車運輸業審核細則第四條規範遊覽車客運業最低資本額新臺幣五千元以上，遊覽車客運業除專辦交通車業務者，其車齡不得超過七年外，均應具備全新大客車三十輛以上。然而一般遊覽車客運業者無如此之資金與車輛，產生「靠行」之特殊情形，許多擁有車輛的司機共同組織成一家車行，因司機自行負擔客戶業務與成本支出，故嚴重漏報銷項，大量提報維修油料進項，惡質不斷移轉車輛以固定資產退稅之方式冒退稅款。

筆者一向對遊覽車客運業申請退稅案件採取嚴查方式，以甫自外縣市遷入之××遊覽汽車有限公司為例，該公司自86年成立至今，未曾繳過任何營業稅，反而運用不斷移轉車輛申請固定資產退稅累計高達二百七十多萬元，其中車輛移轉部分以車牌號碼xx4x6為例，該公司於91年11月14日以一百一十二萬買進，於92年3月10日以九十七萬賣出；於92年3月21日以一百零五萬買進，於92年6月26日以九十八萬賣出，復於92年6月30日以一百零三萬買進；同一輛車在短短半年內重複高價買進低價賣出，惡質冒退稅手法可見一般，該公司每期申報遊覽服務收入僅二、三十萬元，固定資產出售卻高達四、五百萬，進項部分購入固定資產亦高達四、五百萬，油單、進貨則高達七、八十萬元，其漏銷之嚴重可知。

筆者建議查核人員可採行之查核方式：

- 一、蒐集營所稅申報資料：依固定資產清單與移轉情形，以excel排序查出同一車牌重複移轉冒退稅之事證。
- 二、查核漏銷：依現行市場價格遊覽車之出租之價格一日為7,000元至9,000元之間，依路程遠近不同，以上價格不含司機服務費、過路費、司機餐費、住宿及營業稅，而司機部分每日為5000元至6000元；以每車每月1/3至1/2出車率而言，每車銷售額約為135,000元至202,500元之間，以此推斷擁有三十台車之遊覽車公司每期應有8,100,000元以上之營業收入，以此推斷之漏報之銷售額。
- 三、以推估之漏報銷售額與重複移轉冒退稅之事證，要求營業人就五年補繳其稅款，並嚴格查核其爾後營業稅之申報情形。
- 四、營業人不接受輔導者，成立查核專案，請其依附表提供相關運輸明細資料，依財政部91.6.11台財稅第910453326號函釋規定的汽車運輸業輪胎及燃油耗用通常最低標準，遊覽車冷氣車每公升柴油行駛2.7公里，每套新胎可行駛45,000公里，翻修胎加15,000公里，由此估算其行車公里數是否合理，並由行車公里數計算「每延人公里數」，所謂「每延人公里」係依據汽車運輸業客貨運費準則第五條規定，其公式如下：

$$\text{每車公里合理成本} \times (1 + \text{合理經營報酬率}) \\ \text{每延人公里之基本運價} = \frac{\text{平均每車公里全票乘客人數} + \text{平均每車公里各種義務性優待票換算成全票人數}}$$

故以遊覽車滿載人數45人計算，即行車公里數乘上45為每延人公里數，依公路總局93年12月29日公告核定公路汽車客運路線運費基本運費為每延人公里為2.431元，以此可計算出營業人應申報之銷售額，以此數據與申報之差額據此補稅移罰。

肆、結論與建議

部分旅行業與遊覽車客運業者逃漏營業稅之情形已經十分嚴重，旅遊業僅是繳納較低之稅負，遊覽車客運業卻已到惡質退稅之情形，然而如何輔導業者覈實納稅，僅靠各稽徵所查核人員的努力是無法畢其功，筆者建議如下：

- 一、財政部賦稅署應明確規範旅行業辦理國內旅遊收取之團費應開立發票，不得以旅行業專用之代收轉付收據交付消費者，其發票開立方式，可分為下述兩種：
 - （一）全額開立發票：旅行業辦理國內旅遊收取之團費如全額開立發票，其取具下包業者之住宿費、交通費、餐飲費發票，自可作進項稅額扣抵，如規範國內旅遊全額開立發票，旅遊業為節省稅負自然會向住宿飯店業、遊覽車客運業、餐飲業索取發票作為進項稅額扣抵，如此由上游追索勾稽至下游，全體納入統一發票之範疇，可防止由上游至下游漏銷漏進之情形。
 - （二）佣金部分開立發票，代收代付部分於備註欄註明項目及金額：以交易實質而言旅遊業如與消費者訂約時，明述住宿費、交通費、餐飲費等各項款項之明細係屬代收代付之範圍，如此將符合修正營業稅法實施注意事項所規範代收代付之原則，旅行社僅需就佣金部分開立發票，住宿費、交通費、餐飲費等代收代付部分於備註欄註明項目及金額，並將該發票交付消費者，不得提報進項稅額扣抵。
- 二、審計部應規範各公務機關、學校辦理自強活動、畢業教學旅遊時，一律以發票核銷，不得以旅行業專用代收轉付收據報支，由公家機關形成風氣，自會影響民間企業共同遵從，並要求營所稅查核公司報列國內旅遊職工福利科目項下，一律以發票報支，不得以旅行業專用代收轉付收據列支，由憑證之規範以查核民間企業共同遵守。
- 三、營業稅查核人員應對旅行業與遊覽車客運業者加強查核，確實要求旅行業者區分國外旅遊與國內旅遊收入，勾稽其憑證是否何時開立；對遊覽車客運業者可以其擁有

小規模營利事業所得稅之探討

台灣省北區國稅局稅務員 張琬如

一、定義：

「小規模營利事業」一般人又稱「小店戶」，就是營業性質特殊或規模狹小，每月營業額未達20萬元，經各地區國稅局營業稅課（股）核定免用統一發票的獨資或合夥商店。

二、申報及核定方式：

申報方式：依所得稅法第71條結算申報規定並未排除小規模營利事業之適用，故小規模營利事業仍應依同法第77條第1項第3款規定以簡易申報書辦理結算申報。

核定方式：小規模營利事業本應依所得稅法第71條及同法第77條規定使用簡易申報書辦理結算申報，其逾期未申報者依同法第79條第2項規定，稽徵機關應即依查得之資料或同業利潤標準，核定其所得額及應納稅額，惟依同法第108條第3項規定免除滯（怠）報罰則，形成申報與否並無強制性規定。其由稽徵機關依法核定所得額者，係按查定課徵之營業額並依財政部頒訂之擴大書面審核營利事業所得結算申報實施要點中之純益率核算營利事業所得額，並將其所得直接歸併其資本主或合夥人之綜合所得總額，核定其應補或應退之「所得稅」。

三、「所得稅」的核課示例說明：

假設王先生經營一家西藥房，94年度查定課徵全年營業稅為22,260元。其「所得稅」核課方式，係據查定課徵之營業稅本稅，換算出小規模營利事業全年所得額後，再直接併入其資本主之綜合所得總額核課「所得稅」，計算方式如下：

1. 全年營業稅本稅 ÷ 營業稅稅率 = 全年營業收入
 $22,260 \div 1\% = 2,226,000$
2. 全年營業收入 × 擴大書審純益率 = 全年所得額
 $2,226,000 \times 6\% = 133,560$
3. 將西藥房之全年所得額133,560元，直接歸併其資本主之綜合所得總額，核定其應補或應退之「所得稅」。

由以上計算王先生的營利所得為133,560元，假設王太太有薪資所得438,000元，且綜合所得稅結算申報扶養二個小孩。

兩稅合一實施後

綜合所得稅：

綜合所得總額	$133,560 + 438,000 = 571,560$
－免稅額	$74,000 \times 4 = 296,000$
－標準扣除額	67,000
－薪資所得特別扣除額	75,000
＝綜合所得淨額	133,560
應納稅額	$(133,560 \times 6\%) = 8,013$
－可扣抵稅額	0
應補(退)稅額	8,013
營利所得總稅負	8,013
稅後營利所得	$133,560 - 8,013 = 125,547$

註1：本例假設薪資所得438,000元，等於免稅額及扣除額合計數。以利於小規模營利事業營利所得稅負之比較。

註2：兩稅合一實施後：小規模營利事業的營利事業所得稅，自87年度開始，不再寄發營利事業所得稅繳款書。而以核定之營利所得133,560元直接歸併其資本主之綜合所得總額，核定其應補或應退之「所得稅」；核定通知書上並分別載明獨資事業營利事業所得稅及其資本主綜合所得稅之核定情形及稅額計算方式。（財政部87年10月27日台財稅第871966117號函）

註3：小規模營利事業的營利所得經稽徵機關核定後，其稅負完全決定於資本主個人綜合所得稅邊際稅率之高低，本例資本主綜合所得稅之邊際稅率為6%。

四、有無暫繳及催報之適用：

依所得稅法第69條規定左列各種情形，不適用前兩條規定「……三 經核定之小規模營利事業」，故小規模營利事業免依同法第67條規定辦理暫繳申報，另依所得稅法第79條第3項規定「綜合所得稅納稅義務人及使用簡易申報書之小規模營利事業，不適用前項催報之規定」。

五、核課期間：

依據財政部90.3.13台財稅字第0900450615號函，小規模營利事業未依規定辦理營利事業所得稅結算申報，其營利事業所得稅核課期間依稅捐稽徵法第21條第1項第3款規定「未於其規定期間內申報，或故意以詐欺或其他不正當方法逃漏稅捐者；其核課期間為七年」。

六、更正申請：

小規模營利事業如未設帳及記載並自行依規定辦理結算申報者，係由稽徵機關按查定的營業額並依擴大書面審核純益率核算營利事業所得額者，除非是計算錯誤，否則不能申請更正。

七、相關課稅規定：

- (一) 加值型及非加值型營業稅法第13條「小規模營業人及其他經財政部規定免予申報銷售額之營業人其營業稅稅率為百分之一。農產品批發市場之承銷人及銷售農產品之小規模營業人，其營業稅稅率為百分之零點一。前2項小規模營業人，指第11條、第12條所列各業以外之規模狹小，平均每月銷售額未達財政部規定標準而按查定課徵營業稅之營業人」。
- (二) 加值型及非加值型營業稅法施行細則第9條「本法稱小規模營業人，指規模狹小，交易零星，每月銷售額未達使用統一發票標準之營業人」。
- (三) 統一發票使用辦法第4條「合於左列規定之一者，得免用或免開統一發票。一 小規模營業人……」。
- (四) 小規模營利事業本應依所得稅法第71條及同法第77條規定使用簡易申報書辦理結算申報，其逾期未申報者依同法第79條第2項規定，稽徵機關應即依查得之資料或同業利潤標準，核定其所得額及應納稅額。故小規模營利事業之營利事業所得稅，尚非屬稅捐稽徵法第21條第1項第2款所稱應由稅捐稽徵機關依稅籍底冊或查得資料核定課徵之稅捐。（財政部90.3.13台財稅字第0900450615號函）
- (五) 農、畜、水產品批發市場承銷人如未依法申報，其營利事業所得額之核計，經稽徵機關依農產品批發市場提供之承銷資料換算銷售額核課者，依財政部93.7.19台財稅字第09304537890號函檢送「農、畜、水產品批發市場承銷人所得稅之同業利潤標準淨利率及擴大書面審核純益率核課相關事宜」會議紀錄之會議決議二說明，不論承銷人有無於零售市場設攤營業，均應適用各年度（農、畜、水產品批發市場承銷）同業利潤標準淨利率1%，擴大書面審核純益率1%核計。自該函發布日起，尚未核課確定之案件，均有其適用；已核課確定案件，不予變更。

（接第六版）

車輛，乘上每車每期最低銷售額約為270,000元（135,000×2），由此可估算其可能漏銷之金額，輔導改善或提出相關事實反證調整銷售額，如不聽規勸規範其提供柴油、機油、輪胎耗用量，查核其漏銷之事證，然大多遊覽車業者多購買地下油行之柴油，計算時需考慮其他佐證資料。

筆者對遊覽車客運業者申請退稅案件制定一個基本原則：

(一) 遊覽車客運業者購入新車部分依規定可辦理退稅，需注意嚴防營業人購入時申請退稅，

於融資租賃時又一次申請退稅，同一筆資產兩次退稅，虛增退稅額度，故對遊覽車客運業者之固定資產退稅清單應製作專門卷夾，以excel勾稽其各申報車輛牌號碼。

(二) 遊覽車客運業者購入舊車部分，調閱銷售車輛營業人（賣方）之申報書資料，如該營業人正常繳稅無漏銷之情形亦可依規定可辦理退稅，如銷售車輛營業人明顯漏銷情形時，嚴查購入營業人之退稅案件，並請其提供購入車輛之支付價款證明時，則可發現其並無實際交易之情事，以遏止冒退稅之情形。 **（全文完）**

每日用功身體好 2

戴玉木 匣 /
財訓所 健康養生講座

師尊趙聞起先生授「仙家八段錦」之餘，另授「外丹功真解」，今介紹「外丹功真解」其中三式：「舉拳挺身、抱拳屈膝、垂臂擰拳」。三式為一組合練，每日持之以恆，三個月後，身強體健，可以預期。

1. 此三式均以握固為力點之使用，但練功時用意識指揮肌肉緊張，雙拳握緊，亦即寄意於用力。透過拳臂緩緩轉動，使微血管、筋脈得到充分運動。
2. 提腳跟之作用在於強化腳踝，從而激化督脈、三陽經，使氣血循環良好。
3. 配合深呼吸、暢鬆肺氣、流通血脈，此三式合練組合，增長肢體力量、穩健，好處多多。

一、舉拳挺身法：

雙腳分立同肩寬，雙手握固（曲拇指於掌心，餘四指疊於拇指上，是為握固，為道家語），抬起置於頭兩側，虎口向後（圖一）。吸氣時，雙臂上舉外轉至虎口向前，同



(待續)

開班訊

九十四年七月至九月

歡迎投稿！

1. 本園地旨在提供財政部暨所屬單位及機關同仁，有關財政金融稅務面之研擬或執行之相關文章與最新訊息，歡迎本部同仁及對財經有興趣人士，踴躍投稿。
2. 本園地編輯小組信箱：cychen@mofiti.gov.tw，歡迎投稿。（投稿者請註明真實姓名、現職、服務機關、通訊地址及連絡電話。）
3. 來稿經審查獲刊登者，本所依規定支付撰稿費。稿件之著作權仍為作者所有，惟本所刊登於本所網站及集結發行紙本式刊物之權利。來稿請勿抄襲他人作品或一稿多投，如有侵犯他人著作權情事，悉由作者自負法律責任，本所並將追回已付稿費。
4. 本刊對來稿有修改權，如不願接受修改，請於稿件註明。來稿不論刊登與否，一律不退件，請自留底稿。

訓練期間	班名	期別	訓練地點
2005/07/01 - 2005/09/02	財稅資訊專題研修班（網頁製作）	3	405
2005/07/01 - 2005/09/02	財稅資訊專題研修班（網頁製作）	4	405
2005/07/04 - 2005/07/22	法制研討班	4	四樓教室
2005/07/04 - 2005/07/08	土地增值稅及地價稅稽徵實務班	2	410
2005/07/04 - 2005/07/29	採購專業人員訓練專班（基礎班）	1	302
2005/07/04 - 2005/08/12	高普考稅務班	2	401
2005/07/11 - 2005/07/15	土地增值稅及地價稅稽徵實務班	3	410
2005/07/11 - 2005/07/15	國際租稅班第21期	甲	407
2005/07/11 - 2005/08/15	全民英檢（聽力）中級班	2	306
2005/07/18 - 2005/07/22	國際租稅班第21期	乙	407
2005/07/18 - 2005/07/22	扣繳查核實務班	1	410
2005/07/25 - 2005/07/29	房屋稅及契稅稽徵實務班	2	402
2005/07/25 - 2005/07/29	扣繳查核實務班	2	410
2005/08/01 - 2005/08/12	營業稅查核進階班	1	410
2005/08/01 - 2005/08/05	個案調查查核實務班	2	402
2005/08/04 - 2005/08/05	稽徵機關首長、副首長研討班	1	407
2005/08/08 - 2005/08/26	法制研討班	5	四樓教室
2005/08/15 - 2005/08/26	營業稅查核進階班	2	410
2005/08/29 - 2005/10/24	財稅資訊專題研修班（影像處理與設計應用）	3	405
2005/08/29 - 2005/08/30	稅、關務主管研習班	4	407
2005/08/29 - 2005/09/30	高普考稅務班	3	402
2005/08/31 - 2005/10/05	全民英檢（閱讀）中級班	3	306
2005/08/31 - 2005/10/05	全民英檢（閱讀）中級班	4	306
2005/09/01 - 2005/09/02	稅、關務主管研習班	5	407
2005/09/01 - 2005/10/06	全民英檢（聽力）初級班	8	306
2005/09/01 - 2005/10/06	全民英檢（聽力）中級班	3	306
2005/09/05 - 2005/09/30	採購專業人員訓練專班（基礎班）	2	302
2005/09/12 - 2005/10/24	全民英檢（聽力）中級班	4	306
2005/09/08 - 2005/10/27	財稅資訊專題研修班（辦公室資訊運用）	3	405

§ 另有就地施訓及專題研修班次不含在表內 §

OFFICIAL ENGLISH LANGUAGE PRACTICE
公務英文用語集(14)

關稅總局簡任秘書 郭滄榮

2. 請優予考慮

Phrases (語彙)

We appeal to your favorable consideration for
We should be much obliged if you could
Please offer us an opportunity for
Please grant our request for
Please grant (or accord) a special treatment to

Examples (範例)

After loosening the current restrictions, we expect that 300 more retirees will be able to collect lifetime pension. This will not put any significant strain on our national coffers. In this light, we appeal to your favorable consideration for the scheme.

(目前的嚴格限制條件放寬後，我們預計將增加三百位退休人員可以領取終身俸，但並不構成國家財政的明顯負擔，因此，本案請優予考慮。)

The preparatory work for the annual athletic games has now shifted into high gear. We would like to join the other vendors to set up booths around the sports ground. Please offer us an opportunity for providing snack food service.

(年度體能競技大會準備工作已邁入密集階段。本單位希望加入其他攤商共同在運動場周圍設立攤位，以提供點心服務，請優予考慮。)

3. 謹建議如次

Phrases (語彙)

We should suggest that
We would like to recommend the following
We think it fit to put forward the proposal that
It stands to reason to present several options (or alternatives) as follows

Examples (範例)

The negotiation has broken down over mutual recriminations. To restore the best of circumstances, we would like to recommend the following fence-mending gestures for your consideration.

(這次談判已因當事人互相攻訐而告中斷。為恢復最佳氣氛，謹建議若干修和作法如次，以供參採。)

Having sampled the views of middle-class citizens, the journalist finds that ethnic polarization has become a common fetish. In our effort to defuse group conflicts, it stands to reason to present several options as follows.

(這位記者抽樣調查中產階級人士的意見，乃發現族群對立已儼然成爲大眾的心理魔障。吾等爲消弭群體衝突，謹建議數則解決方案如次。)

4. 謹報告如次

Phrases (語彙)

The following is our report on
I beg to file a report on
Bring an account of the event to your attention as follows

Please refer to the relevant details below

Examples (範例)

Nearly all past administrations have run financially untenable construction programs thus creating dour precedents in their economic development. The following is our report on the series of such bold moves.

(幾乎歷任政府皆推行一些財務不夠健全的建設計畫，導致其經濟發展上產生許多失敗的案例。茲謹就此類冒進行動提出報告如次。)

In the face of these industry-wide problems, the

supervisory agency responded only in a perfunctory manner. It formulated a number of half-measures that proved to be of no great avail. Please refer to the relevant details below.

(對於業界普遍的困難問題，該主管機關僅是敷衍應付，其訂定數種堪稱聊備一格的措施，畢竟發揮不了大作用。謹就相關詳情，報告如次。)

5. 請核示或釋示

Phrases (語彙)

Please instruct as to
We respectfully ask for your decision (or direction) on
Please issue your guidelines on
We look forward to an interpretation (or clarification) from

Examples (範例)

This year, a total of 6 staff members have made a record of full attendance in their work. One question arises about whether they may receive extra bonus in accordance with precedents. We respectfully ask for your early decision on this case.

(今年共有六位職員達到全勤標準，彼等可否比照往例領取額外獎勵金，請早日核示。)

This verbal ambiguity in the provisions of Article 5, paragraph 4, subparagraph 3, item 2 of this Act may in all probability spawn future contention between the government and the business community. To streamline enforcement, we therefore look forward to an interpretation from your office.

(本法第5條第4項第3款第2目規定之語意顯欠明確，極可能引起日後官商間爭訟。爲便於執行上述規定，請釋示。)

(待續)

A Spectacular Space Journey

財政部關稅總局稅則處 / 編審 張錫馨

In my childhood, I had a dream to be a pilot. Because, at that time, there were many air-force pilots around my house, and I admired them very much. They were always dressed in very smart and very handsome uniforms. I could imagine when they flew in the sky through the clouds and wind, they would feel free, easy and satisfied.

It is very funny to fancy that I now could drive a spacecraft of my own. I leave the earth's atmosphere and enter the orbit. I am so excited. There are many lightning-like articles flying by my sides. They are so close and clear. After a long flying, I am so lucky. I meet a cosmonaut in his outer space station. He speaks something that I can't understand. But from his hand wave, I know he just wants to say "Hello" to me. And I give feedback to him, too. I feel great that I can meet a fellow from the same planet in the outer space. Then I go on my trip for a while, I feel someone call me through my communication device in English. I think he is an astronaut. He tells me he stayed in his outer

space station for a long, long time. He is very lonely, and he is so surprised and so glad to see me. Therefore he gives me an invitation enthusiastically to have dinner with him. I feel starved right now, so I join his dinner. He toasts two pieces of steak and steams a very big lobster for dinner. With this delicious food, of course we drink a lot of good red wine. Both of us enjoy the wonderful time in such a long far away place.

How good time flies! After dinner, I return to my ship. I feel dizzy. I can't see things very clearly. Suddenly, I see a big meteorite rush to my ship at a very high speed. Although I want to avoid it, unfortunately my ship is still hit by the big meteorite and crashes. I am frightened to death. "Bang"! I wake up all of a sudden. I am astonished that I am in a very cold sweat. Thank God! It's just a surprising and horrible space dream! How wonderful experience it is! How lucky I am!

「初任簡任官等主管職務人員 研究班」參訓雜感

高雄關稅局進口組 / 組長 杜次郎

壹、前言

服務公職近四十年，在即將屆齡退休之前，承蒙長官厚愛，晉升為簡任主管，並於一年多之後調升為高雄關稅局進口組組長，負責進口業務。儘管工作繁忙，但內心充滿感激，也慶幸有機會奉派參加財政部財稅人員訓練所舉辦的「初任簡任官等主管職務人員研究班」課程。在此地與多位海關同事切磋琢磨，共同研討，聆聽許多專家學者的精闢演講，也學了許多討論攸關國家情勢、國際局勢及管理統合、決策分析、組織文化以及行政領導等各方面的專業知識。除了充實精神食糧之外，也為四十年的公務生涯留下雪泥鴻爪的美好回憶，實在是難得的際遇。這些收穫應該就是王耀興所長在開訓典禮致詞時所說的「祖上積德」有以致之吧！

貳、由捷運想到高鐵

參訓前夕，自高雄搭車北上，從台北火車站乘捷運抵景美捷運站，不過數十分鐘，便捷舒適，乾淨俐落。作為一個首善之區的台北人，早了許多年享受捷運的便利，真讓我們這些「下港人」欣羨不已！高雄市的捷運工程目前如火如荼興建中，要到一兩年後才有捷運可搭，不過僅有紅、橘二線，遠不如台北的四通八達。由捷運聯想到我們的高鐵，很可能因原始股東的抽腿而停頓，前途坎坷，甚至有無法完成的風險！不過這是國家的重大建設，只許成功，不許失敗，無論如何，政府財政再困難，恐怕也得硬著頭皮想方設法處理善後。

參、參訓首日

四月二十五日參訓第一天開訓典禮時，第一次見到溫文儒雅的王所長，他告訴我們許多官場哲學，讓我們體悟升官之道：該是你的跑不掉，不是你的強求也沒用，因此不必去與人爭。令我想起很多海關同仁因為升遷不易，服務一、二十年者甚至連個最起碼的股長都沒當上，心中鬱卒，有志難伸。但換個角度想想，許多公家機關不都如此？由於僧多粥少，升遷管道狹窄，每逢升遷，總是幾家歡樂幾家愁，總難免有遺珠之憾。而主其事者，往往因人才濟濟，總得有所取捨，於是乎順了哥情失嫂意，傷透腦筋仍然無法讓各方面滿意，只能儘可能作到公平、公正、公開。如果能退一步想，靠海關這份薪水，我們才能仰事俯畜，才能養家活口，才能生活無虞，理應存著感恩的心，體諒層峰的困難與無奈，惟有如此，才能團結和諧，化戾氣為祥和。菜根譚有云：「寵辱不驚，閒看庭前花開花落；去留無意，漫隨天外雲捲雲舒。」何不放鬆胸懷，拋卻煩憂，好好享受人生？！

此次財訓所除「簡任主管班」外，尚有近百位「法務部政風人員訓練班」學員及數十位「法制班」等學員參訓，老中青齊聚一堂。洋溢著青春氣息的男女學子與我們這十多位或已禿頂或滿頭蕭蕭白髮的簡任主管形成強烈的對比！令人感嘆歲月不饒人。但換個角度思考，

由年輕而青壯而邁入老境是人生必經的過程，只要心裡保持年輕而年齡只不過是一個數字。麥克阿瑟曾經說：「青春，不是鮮紅的唇，也不是柔軟的膝，而是一種心理狀態。」因此，只要我們保持年輕的心，瀟灑面對老境，黃昏的彩霞仍然瑰麗璀璨。

肆、課程安排

參訓第一天下午，聽趙春山教授的「兩岸政經關係與政策發展」演講及邱坤玄先生的「國際關係與外交政策」講解，都予人深刻印象。台灣與中國之間的關係若能維持穩定中求進展，實為人民之福，但中共通過「反分裂國家法」之後，兩岸關係又出現新的變數，是福是禍誠令人憂心忡忡！兩岸關係的定位、兩岸問題的國際化、美國所扮演的角色、中共第四代領導人的態度等等都是很重要而複雜的因素。對於這些問題，趙教授有深入的分析與見解，但兩岸的僵局依舊無解。就在四月二十六日，國民黨主席率團赴中國訪問，與中斷近六十年的中共領導人會面，但見中正機場群眾集結，統獨兩派人馬棍棒齊飛，打得頭破血流，優勢的警力竟然束手無策，終致場面失控，透過媒體日夜不停報導傳播，貽羞國際，不禁令人為台灣前途悲！國是蝸蟻，最大的敵人卻不在對岸，而在台灣內部！中共不費一兵一卒已然造成台灣內亂！如果統獨不休兵，藍綠不和諧，中共將兵不血刃，以民逼官、以商圍攻，台灣遲早為其囊中物，屆時將噬臍莫及！

邱坤玄先生則將國際政治結構、國內政治發展及領導者個人領袖特質與角色扮演有深入淺出的分析，並詳細說明美國三公報及台灣關係的來龍去脈，使我們印象深刻，受益良多。

黃煥榮老師的「管理統合能力—知識管理」或許較為艱澀、專業，雖然他很努力的想表達的更好，但限於某些因素，效果似不如預期。

至於第三天的課程，有盧偉斯教授的「系統思考」，他以豐富的肢體語言，活潑的講課方式，輔以積木等教具來解釋「創意思考」，是一堂不按牌理出牌的教學課程。

下午的詹中原教授「決策分析」，豐富的學養，滔滔不絕的口才，就政策的制定、執行與行銷作最詳盡的剖析，且與學員們互動良好，有問有答，意猶未盡。為使詹教授有盡情揮灑的空間，建議增加授課時數。他認為我國目前實施的全民健保制度似有些「不自量力」，因為連富如美國都不敢貿然實施。如何不讓全民健保的黑洞拖垮國家的財政，正嚴厲考驗著主事者的智慧。

游玉梅女士講解的「學習型組織建構與運作」課程堪稱為截至目前為止講的最好的課程。能夠將這種枯燥的提綱講得有聲有色、深入淺出，非具備一流的口才、一流的學識、一流的經驗不為功！堪稱教學的典範，亦請增加授課時數以嘉惠往後的學員。

蕭武桐教授的「數位時代的新領導觀」將主管應有的領導素養與管理知能和哲學、太極、易經、禪等相結合，要用正確的方法去做



專題演講：「小國大經濟」李紀珠女士



專題演講：「組織文化發展與變革」施能傑先生



專題演講：「民間活力領導與企業典範介紹」高志尚先生

正確的事情。教我們要活在當下、無怨無悔、不憂不懼、不取不捨。要注意身體健康，照顧老伴，珍惜老友，儲備老本，為桑榆晚景預為綢繆。

行政院研考會副主委施能傑教授在國際會議廳演講，題目是「組織文化發展與變革」，詳細說明此次行政院組織體系改造與財政部的關係，尤其是關稅局的未來會如何變革更是切身關係，不過變數仍大，一切尚在未定之天。

孫本初教授的「績效管理與評估」是目前當紅的題目，各個機關都被「績效管理」這頂大帽子弄得雞飛狗跳，一個頭兩個大！孫教授簡單扼要的闡述了績效、效率與效果的定義及績效指標設立的原則。如果用正確的方法來解決錯誤的事情那就是一般所稱的「第三種類型的錯誤」，犯此種錯誤時，其後果比貪污更可怕，身在公門能不戒慎恐懼！

伍、結語

為期兩週的訓練即將結束，由於參訓報告依規定應提前繳交，因此五月二日以後的課已無時間再寫心得，這樣也好，正如孫教授所教的：凡事不可做盡、凡勢不可用盡、凡話不可說盡、凡福不可享盡，因為凡事未盡處，意義最深遠！依此類推：凡報告不可寫盡。兩週的師生會，相逢自是有緣，隨緣而緣，各自珍惜，期待再相會。

感謝財訓所所長及所有同仁共同讓我們擁有這一段美好的回憶。謝謝！！

台中縣稅捐處 王閔賢

初等稅務班學員受訓心得

三週又三天的訓練期程應不算短，但卻覺時光毫不留情地匆匆飛逝，轉眼間就已結訓了。初獲財稅人員訓練所訓練通知之時，雖掛心工作分擔問題，但仍對於可以接受訓練感到無比欣喜，因為訓練不僅可以充實個人學識，有助於公務上之處理，並可與不同單位的同學討論彼此遇到的問題，達到教學相長的目的，而不同領域的涉獵，對於日後處理不同事務之時，皆可以不同的面向來考量，並以系統辯證思考來達到全人的人格修鍊。然而，在此之前，最首要的便是感謝財訓所的用心，讓所有的財稅人員在工作壓力之餘，能夠有如此佳的充電管道來提升個人能力。

財訓所除了供應受訓學員的三餐外，更貼心的為外地的學員提供了住宿的服務，讓

大家免除了露宿街頭的煩惱，而且宿舍甚至有羽毛被及冷氣等設備，讓同學住起來都倍感舒適，且提供休閒的硬體設備尚包括運動器材、撞球間、籃球場、桌球室、羽網球場、卡拉OK、圖書室及可供同學「無限上網」的電腦教室，可見財訓所對於財稅人員，不僅於課程上要達到腦力上的補給，亦兼顧了學員身心發展上的健全，而全方位的發展正是因應多元競爭社會的策略之一。而也正因財訓所有如此舒適的環境，更讓學習的效果得以大大的提升，使得學員在面對多元設計的課程時，皆能應付得宜。另外，在這三週半的訓練期間，也讓我們有充裕的時間可以在課餘之時，利用便捷的捷運及發達的公車系統，認識一下大台北地區，也為此次的訓

練更賦予了不同的意義。

所謂安全第一，課程一開始便安排了「財訓所消防逃生避難介紹」的內容，不僅可以讓我們更認識財訓所的逃生通路，亦建立我們對消防應有的基本觀念，更配合「消防逃生與避難」的課程來加強。而在稅務法規及實務內容方面，則包括的國稅及地方稅，且正因現行業務並接觸不到國稅方面，因此藉由課程進修來加強對國稅的認識，對我們實有良多助益，而地方稅課程對我們的幫助更不在話下。土地稅、房屋稅及契稅、使用牌照稅及契稅皆為稅捐處之主辦稅務，課堂上所教授的內容除了加強我們的基本認知外，對於細節的注意及實務上的操作皆得有深層的認識。另外，有關公務人員人事法規、保障及獎懲、行政法及行政程序法、民刑法、行政倫理、稅務風紀、稅務資料電子作業處理、服務要領、稅務管理及公文製作等方面皆是稅務人員應具備的法學基礎及基本內容。於課程中並安排了「健康養生講座」，對於壓力的排除及身心的養護皆有莫大幫助。

進修是公務人員生涯不可或缺的重心之一，唯有藉這不斷的進修，個人才得以增長智慧，並為工作注入新的泉源，甚至於學習中獲取不同的觀念，進而轉換成人生更進階的目標，如此才有自我實現的可能，而財訓所為所有的財稅人員提供了如此優質的進修環境，我們都應衷心感謝及珍惜才是。

比中樂透更開心的事

法務部政風班第15期

鍾幸如

如果說世界上有什麼比中樂透更開心的事，我想莫過於承受眾人的關懷與付出吧！這是在財稅人員訓練所最深的體會。

來到財稅人員訓練所已經進入第九週，我們大家因為受訓而紛紛由台灣的各個角落聚集到這兒，從初始的陌生到漸漸熟識後的熟稔，一直到今日大家彼此間自然流露的付出與關懷，每日朝夕相處也使得感情與了解與日俱增。我們透過在一天天的相處，一步一步慢慢拉進了彼此心靈間的距離，區區九週已經感受到這樣轉變的奇妙過程，而這才是這個過程中最可貴的部分。

我們在這兒共同度過數十個晨昏，從日出到日沒，從日沒到日出。如果說十年修得同船渡，百年修得共枕眠。那麼今生要得到同舟的緣分，必須要有十年的修煉，那麼我想我們今日能夠有幸共聚一堂，想必也是修了數十年才換來今生朝夕相處的緣分吧！

說好了大家一起出去玩，是好久以前便有的規劃與承諾，理由十分簡單，因為難得有一天假期，多數南部同學不會返家，於是我們幾個住在北部的同學便討論安排一整天的活動，讓住在南部的同學有機會看看美麗台北的樣貌

出發那天，早晨天氣十分晴朗，一大早我們一行人浩浩蕩蕩便從財稅人員訓練所出發，一路上大家開心的聊著走著，受限於交通工具，所以選擇旅遊的地點大都是搭乘大眾交通工具可以到達的地方，像是孔廟淡水八里等地方。

第一個行程去孔廟，孔廟是位在台北鬧區的僻靜角落，家住台北

縣市這樣久，我一直不知道有這樣美麗的地方，來這參觀的人多半是外國人，我們去的時候恰巧遇見日本旅遊團，我才知道原來這是個知名的旅遊勝地。進入孔廟之後彷彿是另一個天地，聽不見台北市車水馬龍的喧囂與吵鬧，而這裡自成一個安靜角落，古樸而彩繪精緻的樑柱，歷史悠久的建築，令人留下深刻印象。

之後我們轉乘捷運到淡水用餐後，便搭乘渡輪前往八里，去八里已經是多年以前的事了，而如今再次重回八里，八里的樣貌已經不同以往。河的兩岸邊是規劃整齊的店面與河岸步道，順著河岸可以看見對岸淡水的美麗景致，和八里左岸的風光，八里的整建也為整個八里注入了生氣與新氣象。河岸邊清楚的規劃了自行車步道和人行步道，由於是假日，所以草地上河岸邊到處都是人，我們一行人騎乘協力車在河岸邊悠閒的兜風，竟也成為一幅浪漫而壯觀的景緻。

從八里我們又再度搭乘渡輪前往漁人碼頭，淡水一直是我很喜歡的地方，從以前到現在我見證了它的繁華與轉變，它也是許多居住在台北的戀人們假日常去的地方。這幾年淡水變化十分迅速，有些地方繁榮了，而有些地方落沒了，某程度來說，淡水可以說是見證了時代更迭的興起與繁華，或許因為這份刻骨銘心的歷史，使得淡水不論白天或夜晚，人潮總是不散。

在太陽落下的那刻，我們在漁人碼頭喝著飲料看著落日，看著淡水河悠悠流向大海，我知道我們這群人生命的交集才正在開始，慢慢不斷從現在延續到未來……。



政治大學副教授 徐翔生

隨著暑假的到來，國內開始進入了旅遊旺季。位於亞洲東部太平洋上的日本，國土面積約三十七萬平方公里，約為台灣的十一倍大，主要是由本州、四國九州、北海道四個島嶼組成。由於其地理、民情、風俗、文化、習慣均與台灣相近，因而成為國人出國旅遊的熱門地點。再加上近年來國內掀起了哈日風，各種日本的風景、文物、溫泉以及美食，在媒體及書籍刊物的宣傳下，更助長了國人赴日旅遊的熱潮。赴日旅遊應前往何處？該處又有何特點？本文自歷史文化之觀點，從另一角度進行介紹。



位於本州關東地區的東京，是日本的首都，同時也是日本的政治、經濟、文化中心。現有一千二百萬居民的東京，約佔日本總人口的十分之一，是日本國內人口密度最高且物價最昂貴的都市，同時也名列全球之冠。其實東京的歷史文化並非悠久，東京的崛起乃近四百年之事。十六世紀末期的戰國時代，當時擁有政治實權的豐臣秀吉，將關東八州賜給與其共創天下的德川家康，希望藉此將其調離腹地以絕後患。德川家康於豐臣秀吉過世後掌握實權，成為幕府大將軍，並以江戶為據點，自十七世紀初期開始使日本進入了長達二百六十餘年的江戶時代。然當時的政治經濟中心為京都、大阪，東京的發展仍極為有限，直至十九世紀後期，明治政府遷都江戶，將江戶改名為東京—即東邊之京城，在明治政府推動的工業化及西化政策下，東京才開始得以發展。一九二三年關東大地震時，東京都內有四分之三的建物被燒毀倒塌，但在日本人的勤勉努力之下，使東京迅速得以重建。一九六四年東京首次舉辦奧運，自彼時起日本進入了經濟高度成長期，東京也因此而列居世界生活物價指數榜首之都市。



在東京，或許不易感受到日本的傳統文化，但卻能深刻感受日本人驚人的消費能力與年輕人正在引領潮流。東京都內最主要的電車線路是山手線，舉凡山手線的車站如新宿、涉谷、上野、東京、或是靠近銀座有樂町等，每個車站附近都有大型的百貨公司與購物商圈，百貨公司的賣場面積均名列世界前茅，購物商圈裡更密佈著數以百計的各式商店，使東京成為世界頂級的消費城市。走在東京街頭，人潮總是摩肩擦踵，偌大的廣告看板與宣傳旗幟綿延成里，使東京幾乎難與不景氣畫下等號。百貨公司門前排隊等待開店的隊伍，更展現著日本人驚人的消費能力。一九九〇年後日本進入了泡沫經濟的崩壞時期，但卻似乎並未冷卻東京人的購物熾熱，各種名牌精品店在東京街頭如雨後春筍般的比比皆是，使東京亦成為世界名牌商品消費的頂級城市，也稍均衡了日本向來為各國所抨擊的貿易逆差。這種過於重視物質文化的心理，與日本人傳統節儉與愛儲蓄的習性，似乎亦有極大差距。

位於關西地區的大阪，是僅次於東京的日本第二大都市。大阪古名為「難波」，根據日本史



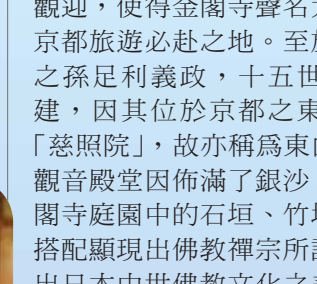
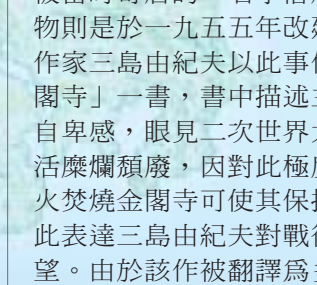
書『古事記』與『日本書紀』之記載，四世紀時仁德天皇曾在大阪的高津宮築城，使其成為當時日本的中心都市。七世紀時孝德天皇又將都城自奈良遷至大阪，使其成為遣隋使、遣唐使的出發地，自彼時起大阪即擔任中日文化交流之據點。而對大阪最有奉獻者，當為豐臣秀吉。十六世紀後期的安土桃山時代，豐臣秀吉以大阪為據點完成了天下統一，其後便於石山本願寺興建大阪城，前後歷時花費二年時間，才完成了大阪城之興建。由大量石塊堆積建築的大阪城，城堡內部是金裝銀飾，因其外觀雄偉且富麗堂皇，故亦稱「錦城」，是大阪市中最具代表性的歷史建物，也是前往大阪觀光的必定行程。天守閣是大阪城的主要建築主體，也可謂是大阪城的精神象徵，但因曾遭多次雷擊導致火災燒毀，現在天守閣則是於一九三一年間，模仿豐臣秀吉時代的天守閣外觀所建。

十七至十九世紀的江戶時代，大阪是日本全國最大的經濟都市，當時各地的物資均集中於大阪，以此處為據點再流通至各地。正因如此，使得大阪享有「天下廚房」之稱，不僅製造出無限商機，更造就了當地的經濟繁榮。或許是因有此淵源，大阪人素以商業手腕靈敏及口才便給著稱。根據調查統計顯示，日本公司中的社長，有半數以上即為大阪人擔綱，在在顯示出大阪人交際手腕靈活且擅長經商。而大阪人對食物的講究更不在話下，使大阪在日本國內是以美食而馳名。舉凡天婦羅、蕎麥麵或烏龍麵等，大阪均有其獨物之吃法；拉麵亦以味噌調味出名，並有別於東京的醬油湯頭及九州的高



湯湯頭。大阪盛行的日式餐點中，最受矚目者為「大阪燒」與「關東煮」。大阪燒原名「お好み焼き」，意即可加入任何自己喜愛食材燒烤的什錦煎餅，這種吃法因在大阪頗為盛行，故在臺灣稱之為「大阪燒」。關東煮則類似國內的「綜合甜不辣」小吃，東京人會將各種食材烹煮於一鍋並將此稱為「おでん（黑輪）」；但大阪人為保持各種食材的原味而將其分別烹煮，並將此稱為「關東煮」，藉此顯示其對飲食之講究及對東京人之輕視。這種關東、關西地區對立的意識形態，每逢代表東京、大阪地區的巨人、阪神職棒競賽時，由觀眾的熱烈支持與較勁中即可見一斑。

京都位於大阪的東北方，是日本最具傳統文化風味之古都。京都古名「平安」，九至十二世紀的平安時代，日本曾以京都為首都，現在位於京都市內的平安神宮，則是一八九五年為紀念在此建都一千一百年所建。以太極殿為中心的



平安神宮，並列著十二個殿堂，建築物整體是日本神道信仰傳統的朱紅色，屋頂的瓦屋則為中國唐三彩的色軸，這種中日文化結合成的建築，充份表現出日本傳統宗教與中國唐朝藝術之美學。距平安神宮不遠的清水寺，則是京都最古老的寺院，興建於八世紀末期的奈良時代，現存的清水寺則是於十七世紀的江戶時代重建。棟樑式結構建築的清水寺，是由一百三十九根高數十米的圓木支撐，雖未使用釘子卻也未曾發生倒塌，寺院建築結構巧妙且氣勢宏偉，是日本國內罕見的木造建築。清水寺旁有一「羽音」山泉瀑布，瀑布流水順著寺旁山涯而下，流水清冽且終年不斷，因而被列為日本十大名水之首，清水寺也因此而得名。該寺附近因盛產陶器，故稱為「清水燒」，亦為日本著名的代表性陶藝之一。

其實對外國人而言，京都最知名的應是金閣寺與銀閣寺。金閣寺建築於十四世紀末期的室町時代，當時執政的將軍足利義滿，在京都西北方建立了一北山殿，足利過世後北山殿改名為鹿苑寺的禪寺，因其二、三樓貼滿了金箔，故亦稱金閣寺。一九五〇年間，金閣寺

被當時寄居的一名學僧燒毀，現在金閣寺的建物則是於一九五五年改建。一九五六年，著名作家三島由紀夫以此事件為題材，撰寫了「金閣寺」一書，書中描述主角因口吃而有強烈的自卑感，眼見二次世界大戰後日本年青人的生活糜爛頹廢，因對此極度不滿絕望，故幻想放火焚燒金閣寺可使其保持永恆的絕對之美，藉此表達三島由紀夫對戰後日本社會的失望與絕望。由於該作被翻譯為多國語言在國外亦頗受歡迎，使得金閣寺聲名大噪，成為外國人前往京都旅遊必赴之地。至於銀閣寺則是足利義滿之孫足利義政，十五世紀後期模倣金閣寺所建，因其位於京都之東山，且義政之法號為「慈照院」，故亦稱為東山慈照寺。慈照寺中的觀音殿堂因佈滿了銀沙，故亦稱為銀閣寺。銀閣寺庭園中的石垣、竹垣與觀音殿堂，調和的搭配顯現出佛教禪宗所訴求之孤寂精神，表現出日本中世佛教文化之美學，一九九四年已登錄為日本國內的世界文化遺產。